

(ক) লিখুন) সাক্ষাৎকারমূলক বিশ্ব বাণিজ্যনীতি

1. ওল্ড দিমানগোলা উত্তরা লিখুন : 1 x 6

(a) বাণিজ্যসংঘের প্রধানগণের আটটি প্রাথমিক কোন কোন ব্যক্তি ?

উত্তর: Trygve Halvdan Lie.

(b) WTO-র অক্ষয়লীলা কখনে লিখুন।

উত্তর: World Trade Organisation.

(c) ফিটফা হুফলগলপ্ত অংকটো _____ চনত হৈছিল।
(ধানী ঠাই পুরাণ বসায়)

উত্তর: ১৯৬২ চনত।

(d) ছোডিহোই ইটনিয়ন সাজনৌতিক আৰু অর্থনৌতিক অংস্কার কখনে
আৰম্ভ কৰিছিল।

উত্তর: সিন্ধাইল গৰ্ণাচেঙে।

(e) চাৰ্কাৰ অংস্কার শীর্ষা সন্মিলন কত সন্মুখিত হৈছিল ?

উত্তর: বাংলাদেশ চাকাত।

(f) 'সুজু-দুয়া' নীতি সন্মিলনে তুমি কি বুজা ?

উত্তর: সুজু বজাৰ অর্থনৌতিক বুজায়।

2. ছোডিহোই ইটনিয়ন বিজ্ঞানৰ সিন্ধু অস্থি হোয়া দুখন দেশৰ নাম
লিখুন।

উত্তর: সিন্ধিয়া, বোলগাৰু।

3. চীন আৰু ভাৰতৰ মাজে 1962 চনত হোয়া সীমা অংঘাত
স্থলত : _____ আৰু কলৈ হৈছিল।

উত্তর: আকছাইচীন আৰু জাংগালে অংশ।

4. ভাৰত আৰু বাংলাদেশৰ মাজে অংঘাতিত্ব থকা দুটা হুফল

উল্লেখ্য কারণ ।

উত্তর: (ক) অর্থনৈতিক সহযোগিতা (খ) দুর্বোপ নিবারণ
আরও পরিবেশ সংরক্ষণ ।

৫. আন্তর্জাতিক মুদ্রা তহবিল দুই হস্তক্ষেপে স্বাক্ষর করে দুই
আর্থ নিয়ন্ত্রণ চুক্তি নাম লিখা ।

উত্তর: ১. নিয়ন্ত্রিত পরীক্ষণ নিয়ন্ত্রকাল চুক্তি
২. প্যারিস আর্থ সম্প্রদায়ের বিবেচনা চুক্তি
৬. মানবজগতের অননুষ্ঠান হোয়া দুটো আর্থিক উল্লেখ্য কারণ ।

উত্তর: (ক) লোকসংক্রমণ উন্নয়ন বৃদ্ধি (খ) বণ্টনের পরিবর্তন ।

৭. অর্থনৈতিক বিশ্বায়নের ঐশ্বর্যে উন্নয়ন দুটো অর্থনৈতিক নাম লিখা ।

উত্তর: (ক) বিশ্ব বাণিজ্য সংস্থা (খ) আন্তর্জাতিক মুদ্রা নিধি ।

৪. বিশ্বায়নের রাজনৈতিক পরিণতি সম্বন্ধে বিশেষে চমুকে আলোচনা
করণ ।

উত্তর: ১. বর্তমান আন্তর্জাতিক আর্থিক পরিস্থিতি : প্রধান
আর্থিক পরিস্থিতি দেশের রাজ্যে সম্বন্ধ, বৈশ্বিক আর্থ
সামগ্রিক আর্থিক পরিস্থিতি পরিস্থিতি বৃদ্ধি হইল ।

এই ক্ষেত্রে বর্তমান বিশ্ব রাজনীতিতে মুক্তবাহুর দুই আর্থ
ভূমিকায় লক্ষ্য করে আর্থিক পরিস্থিতি সামগ্রিক শ্রেণী
বৃদ্ধিতে বিশেষ মুক্তি বৃদ্ধি আছে । আর্থিক সামগ্রিক
একটি আর্থিক সম্মুখ আর্থিক । সামগ্রিক আর্থিক
মুক্তবাহুর আর্থিক পরিস্থিতি বৃদ্ধিতে আর্থিক সামগ্রিক
নির্ধৃত করে আর্থিক বৃদ্ধি আর্থিক সামগ্রিক বৃদ্ধি পরি ।

আর্থিক বৃদ্ধি বৃদ্ধি আর্থিক বৃদ্ধি বৃদ্ধি
বৃদ্ধি আর্থিক বৃদ্ধি বৃদ্ধি বৃদ্ধি বৃদ্ধি বৃদ্ধি
বৃদ্ধি আর্থিক বৃদ্ধি বৃদ্ধি বৃদ্ধি বৃদ্ধি বৃদ্ধি

ইংগাৰা অৰ্থাৎ হৈছে আন্তৰ্জাতিক প্ৰযোজনাৰ পাৰিবাৰিক মানুহক প্ৰভাৱান্বিত
কৰা।

জান জীৱন-যাপন কৰা বা ব্যক্তিগত জাৰ্জন্য আদৰ্শ বা
বিশ্বজুৰি ব্যক্তিকাকলক জাৰ্জন্য কৰাৰ ইচ্ছা বাদ্ৰুগত
আমেৰিকাতে জৰ্জন হোৱা দেখা গৈছে। আৰু জান জীৱন
যাপনৰ আদৰ্শৰ দ্বাৰা বিশ্বৰ মানুহ প্ৰভাৱান্বিত হৈছে।

শীতল যুদ্ধৰ কালছোৱাত আমেৰিকাৰ প্ৰতিদ্বন্দ্বী দেশ
ছোভিয়েট ৰাছিয়াত এয়েৰা 'Blue Jeans' বিদেশী আৰ্জি
জৰ্জনৰ পৰা প্ৰভা কৰাৰ বাবে নিজৰ জোৰ্টেই বাছৰা দৰ্শন
প্ৰচাৰ কৰিবলৈ যুঁজাটোৰী কৰা নাছিল।

শীতলযুদ্ধৰ কালছোৱাত আমেৰিকাৰ আৱৰ্জিক দিশত ছোভিয়েট
ৰাছিয়াৰ পৰা প্ৰভা কৰিবলৈ নোৱাৰিলেও 'Soft Power' বা
আপ্ৰকৃতিক আৰু মানুহৰ জীৱনৰ আদৰ্শ বাছৰা হৈছে
ৰাছিয়াৰ পৰা প্ৰভা কৰিবলৈ পাৰিছিল।

৭. স্বাৰ্থজাৰ্জাৰ নিৰাপত্তা পাৰিবাৰিক জাৰ্জাৰ আৰু
পদৰ যুক্তিযুক্ততা প্ৰতিপন্ন কৰা।

উত্তৰ: জাৰ্জাৰ নাৰ্জাৰিক হিচাবে জাৰ্জাৰ এই দৰ্জাৰ
জৰ্জাৰ জনাওঁ।

ক) জাৰ্জাৰ বিশ্বৰ জিওৰত দ্বিতীয় জনবহুল দেশ।

খ) জাৰ্জাৰবৰ্জ বিশ্বৰ আৰ্জাৰতৈ বৃহত্তম জনগণ আৰু
গণতান্ত্ৰিক মূল্যবোৰকৈ স্বীকৃতি দিছে।

গ) স্বাৰ্থজাৰ্জাৰ জাৰ্জাৰ বৰ্জাৰ কৰ্জাৰ জাৰ্জাৰ
জাৰ্জাৰ প্ৰহা কৰে।

ঘ) স্বাৰ্থজাৰ্জাৰ বাছৰেকীয়া বাৰ্জাৰ জাৰ্জাৰ
জাৰ্জাৰ হোৱাৰ।

ঙ) জাৰ্জাৰবৰ্জ আৰ্জাৰবৰ্জ আৰ্জাৰ
জাৰ্জাৰ আৰু জাৰ্জাৰ

বৈশিষ্ট্য মানবসম্মতিসাধক বাস্তবায়ন কার্যক্রম আওতায় থাকবে।

৬) ভারতবর্ষই আর্থনৈতিক ক্ষেত্রগুলো যথেষ্ট উন্নতি সাধন করেছে। এছাড়াও উত্তর আর্থনৈতিক দিশে ভারত দ্বিতীয় স্থানে আসছে।

ওপরন্তু উল্লেখ করা চর্চাসমূহের দ্বারা আর্থিকভাবে দেখুওয়া গেছে যে ভারতের এই দাবী যুক্তিযুক্ত।

10. দক্ষিণ এছিয়ায় দুইয়ী ক্ষমতি প্রতিষ্ঠা কেনোভাবে করিব পাৰি? আলোচনা করুন।

উত্তরঃ দক্ষিণ এছিয়ায় দুইয়ী ক্ষমতি প্রতিষ্ঠা করার কারণে বাবে বিহিত ব্যৱস্থা হাতত ল'ব লাগিব।

১. দক্ষিণ এছিয়ায় রাষ্ট্রসমূহের মাজে আমদানি উন্নত করার বাবে SAARC এর দলে আনুষ্ঠানিক আর্থ আর্থিক ক্ষমতাসী করিব লাগিব।

২. অফলোমের রাষ্ট্রের এনে আনুষ্ঠানিক প্রতি হাতত আমদানি আদায় থাকে তার প্রতি চকু দিব লাগিব।

৩. SAFTA এর দলে অন্য আনুষ্ঠানসমূহ প্রকৃত উদ্দেশ্যের বিষয়ে অফলো রাষ্ট্রই আর্থিকভাবে আৱগত হ'ব লাগিব।

৪. দক্ষিণ এছিয়ায় দুইয়ী উল্লেখযোগ্য রাষ্ট্র আর্থিক ভাবেও আর্থিক পরিস্থিতির মাজে আমদানি উন্নতি ওপরন্তু আর্থিক গুরুত্ব আধোণ করিব লাগিব।

৫. এই অন্তর্ভুক্ত বিদেশী রাষ্ট্রসমূহের উচিত প্রয়োজনও অংঘবদ্ধ ভাবে বিদেশী রাষ্ট্রের উপস্থিতিক প্রতিহত করুন।

ভারতের ব্যৱহাৰে কেতিয়াও এনে এনে বিশ্বাস অনু দিব লাগবে যে ভারতে এই অন্তর্ভুক্ত রাষ্ট্রসমূহের লাগও নিজের আমদানি বাস্তবায়ন করার ক্ষেত্রে জ্যেষ্ঠ ভাবে দলে ব্যৱহাৰ করিছে।

৬. এই অন্তর্ভুক্ত পরামিত্রসমূহের আর্থিক নিম্নলি করার বাবেও আর্থিকভাবে আওতা চলাব লাগবে।

13. বিশ্ব দৰিদ্ৰতাৰ বিষয়ে চমুকৈ লিখা।

উত্তৰ : জাৰ্মান মানুহৰ দৈনন্দিন নিৰাপত্তাক আঁতৰিওকৈ
যেই বিধিও কৰিছে দৰিদ্ৰতাই। দ্ৰুত দৰিদ্ৰতা হ'ল এটা এক
অৱস্থা য'ত মানুহৰ জীৱিকাৰ বা আয়াৰ পৰ্যাপ্ত সুবিধা নাই।
অসংকীৰ্ত্ত আয়া নথকাৰ বাবে তেওঁলোকে দুবেলা দুখুঠি
খাবলৈ নাপায়, উপযুক্ত স্বাস্থ্য, শিক্ষা আদিৰ পৰা
বঞ্চিত হয়। বিশেষকৈ তৃতীয় বিশ্বৰ কেওবাৰো দেশত বাৰ্ষিক
জনসংখ্যাই আৰু বৰি আৰু দুখীয়া লোকৰ সংখ্যাত অকল
বৈষম্যই দৰিদ্ৰতাৰ সমস্যা উত্থাপন কৰি তুলিছে। পৃথিৱীৰ
দুখীয়া দেশবোৰত জনবিস্ফোৰণ হ'লে। অহা পঞ্চাছ
বছৰত পৃথিৱীৰ আঁতৰিওকৈ দুখীয়া দেশসমূহৰ জনসংখ্যা
খিনি গুণলৈ বৃদ্ধি পাব য়ি আশা কৰা হৈছে।

14. নতুন আন্ত-ৰাষ্ট্ৰীয় আৰ্থনৈতিক সূচনাৰ বিষয়ে চমুকৈ
আলোচনা কৰা।

উত্তৰ : তৃতীয় বিশ্বৰ ৰাষ্ট্ৰসমূহে বিশ্ব আৰ্থনৈতিক বাণিজ্যিক
পদ্ধতিৰ অংগাৰা উদ্দেশ্যে নতুন আৰ্থনৈতিক সূচনা গঢ়ি
শোনাৰ ওপৰত গুৰুত্ব দিছিল। ৰাষ্ট্ৰসংঘই ১৯৭৪ চনত এই
নতুন আৰ্থনৈতিক সূচনাৰ বিষয়ে ঘোষণা কৰিছিল।
ইয়াৰ উদ্দেশ্য আছিল —

১. সকলো ৰাষ্ট্ৰই সমতাৰ ভিত্তিত বিশ্ব আৰ্থনৈতিক
সমস্যাৰ সমাধানত অংশ গ্ৰহণ কৰিব পাৰিব।
২. অতিদীন ৰাষ্ট্ৰই নিজৰ উন্নয়নৰ সুবিধাৰ্থে নিজৰ
পছন্দ অনুসৰি আৰ্থনৈতিক আৰু সামাজিক ব্যৱস্থা
গ্ৰহণ কৰিব পাৰিব।
৩. নিজৰ প্ৰাকৃতিক সমৃদ্ধ আৰু আৰ্থনৈতিক কাৰ্য্যবৰ্ত্তাৰ
ওপৰত অতিদীন ৰাষ্ট্ৰৰ জৰ্বৰ্ত্তোম আৰ্থিকাৰ থাকিব।

15. বিশ্বায়নের ঐতিহাসিক, অর্থনৈতিক আৰু সাংস্কৃতিক
প্রভাৱসমূহ কি কি? আলোচনা কৰা।

উত্তৰঃ (ক) বিশ্বায়নে ঐতিহাসিক ক্ষেত্ৰত উল্লেখযোগ্য
প্রভাৱ বিস্তাৰ কৰিছে। এই বাৰাণ্ডাই পৰামৰ্শগত
সংস্কৃতিসমূহৰ আৰম্ভণি পৰিৱৰ্তন কৰিছে।

(খ) বিশ্বায়নৰ প্ৰসাৰৰ বাবে বহুজাতিক সংস্থাৰ
প্ৰবেশ আৰু ইয়াৰ গুৰুত্ব সকলো দেশত বৃদ্ধি
পোৱাৰ বাবে চৰকাৰৰ সক্ষমতা ক্ৰমান্বয়ে হ্রাস পাইছে।

(গ) বিশ্ব অর্থনৈতিক দিশত বিশ্বায়নৰ যথেষ্ট প্ৰতিক্ৰিয়া
দেখিবলৈ পোৱা যায়। অর্থনৈতিক বিশ্বায়নে পৃথিৱীৰ
ঐতিহাসিক ক্ষেত্ৰৰ পৰিৱৰ্তন আৰম্ভ কৰিছে। অর্থনৈতিক
বিশ্বায়নৰ বিভিন্ন আন্তৰ্জাতিক বিত্তীয় সংগঠনৰ হোৱা
আন্তৰ্জাতিক মুদ্রানিৰ্মাণ, বিশ্ব ব্যংক আদিৰ লগত ঘনিষ্ঠ
সম্পর্ক আছে।

(ঘ) বিশ্বায়নে মানুহৰ জীৱনশৈলী, বিচাৰ বীৰণ,
ঔষধব্যৱস্থা আদি ক্ষেত্ৰত পৰিৱৰ্তন আনিছে।

16. শীতল যুদ্ধৰ যুগত জোৰ্জী নিৰাপেক্ষ আন্দোলনৰ
লক্ষ্য হিচাপে ভাৰত ভূমিকা আলোচনা কৰা।

উত্তৰঃ ভাৰতবাসী জোৰ্জী নিৰাপেক্ষ আন্দোলনৰ
লক্ষ্য হিচাপে শীতল যুদ্ধৰ কালছোৱাত এক উল্লেখ-
যোগ্য ভূমিকা পালন কৰিছিল। ভাৰতবাসী পৰাধৰা
যিহেতু দুই শক্তি জোৰে পৰা পৰ্যায়মানে আগুৱাত
থকাৰ চেষ্টা কৰিছিল। স্বাধীন নিৰাপত্তাৰ উদ্দেশ্যে সক্ৰিয়
এই নীতি গ্ৰহণ কৰা হৈছিল।

সকলো আন্তৰ্জাতিক সমস্যৰ ক্ষান্তিপূৰ্ণ সমাধানৰ

ছোট আকারের আর্থিক ক্ষমতা স্বার্থের বিরুদ্ধে চোলাংচোলাংগিরি
কারণে সহায়ক হয়।

18. ছোভিয়েট ইউনিয়ন জাতিগণের ফলাফলাসমূহ চমুকে
আলোচনা করা।

উত্তরঃ ১. ছোভিয়েট ব্যৱস্থা জনস্বার্থগণের ওয়েতে
দায়বদ্ধ নাছিল। ইহাফল ফলাফল এই ব্যৱস্থাই জনস্বার্থ
হেতুগেইছিল।

২. ছোভিয়েট ব্যৱস্থাত দ্রুত দিয়া অর্থনৈতিক, সামাজিক
দুর্ভোগ আফ দুর্ভোগ আফ জনস্বার্থগণের স্বার্থগণ
নক্ষত্র বাবে অক্ষয়জন প্রতি জনস্বার্থগণের মোহ ওংগেইছিল।

৩. স্বার্থগণ জনস্বার্থকে দলীয় নেতাজকলে অর্থিক সা-
স্বার্থগণ ভোগে করিছিল।

৪. স্বার্থগণিক বা অক্ষয়জনিক দিক্ষা লাগত জনগণের
ফোলা সাধক মোহোগণের বাবে জনগণের স্বার্থগণ হেতুগেইছিল।

19. বিশ্ববংক কোন চনত স্থাপিত হৈছিল? ইহাফল
কর্মফলাফল আলোচনা করা।

উত্তরঃ দ্বিতীয় বিশ্বযুদ্ধের নিছতেই ১৯৪৪ চনত বিশ্ব বংক
গঠন করা হয়। ইহাফল অর্থগণ কর্মফলাফল এনে বঁধাফল —

ক) বিশ্ব বংকে মানবা সাধক, কৃষি, গ্রাম্য উন্নয়ন,
পরিষ্কার বহুফল, আন্তঃ গাঁথনি, অক্ষয়জনীয় আদি দিক্ষা
উন্নতির বাবে কর্ম করে।

(খ) সাধক স্বার্থগণের ফলাফল আফ অনুদান আগবঢ়ায়।

এইদৰে বিশ্ব যোগে উন্নয়নশীল দেশসমূহৰ আৰ্থনৈতিক নীতিসমূহ
ওপৰত যথেষ্ট প্ৰভাৱ বিস্তাৰ কৰে।

(গ) আন্তর্জাতিক বাণিজ্যৰ ক্ষেত্ৰত দীৰ্ঘকালীন ভাৱসাম্য
স্থাপনৰ বাবে উৎপাদনশীল সম্ৰাজ্যৰ ক্ষেত্ৰত আন্তর্জাতিক
বিনিয়োগৰ ওপৰত গুৰুত্ব দিয়া।

(ঘ) বীন বিনিয়োগৰ জৰিয়তে আদ্যত্ব কাৰ্যসমূহৰ পূৰ্ণগঠন
আৰু উন্নয়নৰ বাবে প্ৰচেষ্টা চলায়।

20. ছোভিয়েট ইউনিয়ন কিয় বিপ্লৱ হৈছিল? তিনিটা কাৰণ
আলোচনা কৰা।

উত্তৰঃ ওলত উল্লেখ কৰা বিষয়সমূহক ছোভিয়েট ৰাজ্যৰ
পতনৰ কাৰণ দিয়া কৰা হয় —

১. অৰ্থপূৰ্ণ ভাৰত্বঃ ছোভিয়েট ৰাজ্যৰ পতনৰ উল্লেখযোগ্য
কাৰণ হৈছে অৰ্থপূৰ্ণ ভাৰত্ব ব্যৱস্থা। দলৰ ভেদাভেদক
চৰকাৰৰ ভেদ আৰু দেশৰ ভেদ বুলি মান্যতা দিয়া হৈছিল।
এই ভেদভেদকলৈ বিন্যাস বাহুল্য জীৱন মাণন আৰু ভ্ৰষ্টাচাৰা-
মূলক কাৰ্যত লিপ্ত আছিল। দুৰ্বল ভেদ আৰু দেশৰ
কল্যাণৰ বিষয়ে চিন্তা নকৰা এই ভাৰত্ব ছোভিয়েট ৰাজ্যৰ
পতনৰ এক উল্লেখযোগ্য কাৰণ।

2. গৰ্বাচেভৰ সংস্কাৰমূলক নীতিঃ মিখাইল গৰ্বাচেভৰ
সংস্কাৰ ব্যৱস্থাইও ছোভিয়েট ৰাজ্যৰ পতনৰ কাৰণ আছিল।
সেইদৰে দেশৰ জনগণক স্বাধীনতা, অমাত্য, জাতীয়তাবোধ,
আৰ্থনৈতিক স্ব-নির্ভৰশীলতা আদিৰ বিষয়ে অহাৰণত বা প্ৰভুত
নকৰাকৈ ৰাজ্যত তেওঁৰ বিধাও Glasnot (মুক্ত বক্তব্য)

আমক Perestroike (পুনর্গঠন) ধারণা কার্যকরী কৰিতা
বিচাৰিছিল।

৭. আৰ্থনৈতিক স্থিতিৰাছিয়া : ছোভিয়েট ৰাষ্ট্ৰই পূৰ্ব ইউৰোপত
শাক ফলসমৃদ্ধক, স্বৰ্গীয় গণৰাজ্যসমৃদ্ধক জাতিয় নিয়ন্ত্ৰণত
ৰাখাৰ বাবে বছৰে বছৰ বৰি ক্ৰমাৎ জাপ্ত জাতিয় ব্যৱস্থাক
হাৰ্ছ শক্তিশালী আমক আৰ্থনৈতিক কৰি ৰাখাৰ বাবে ব্যয়
কৰিছিল। ইয়াৰ ফলত ছোভিয়েট আৰ্থ-ব্যৱস্থাৰ ওপৰত
হাৰ্ছ বোজা পৰিছিল। ছোভিয়েট নাগৰিকসকলে পশ্চিমীয়া
দেশৰ নাগৰিকসকলৰ দৰে আৰ্থনৈতিক দিশত আগবাঢ়িব পৰা
নাই আমক ইয়াৰ বাবে গ্ৰেণ্ডলোকৰ মানত আত্মত্যাগ
কৰি গৈছিল।

৪. ৰাজনৈতিক আমক প্ৰশাসনীয় স্থিতিৰাছিয়া : ছোভিয়েট
ৰাষ্ট্ৰই ৰাজনৈতিক আমক প্ৰশাসনীয় দিশত স্থিতিৰাছিয়া
কৰাত ব্যৰ্থ আছিল। শাসক জাতিবাদী দল জনগণৰ ওচৰত
দায়বদ্ধ আছিল। দেশত প্ৰশাসকসকলৰ মাজত ভ্ৰষ্টাচাৰ
হাৰ্ছ পৰিমাণে বিস্তাৰিত আছিল। কিন্তু প্ৰশাসকসকলে
স্বচ্ছতা বিকেন্দ্ৰীকৰণ কৰাৰ বাবে বা নিজকে জনগণৰ ওচৰত
দায়বদ্ধ কৰাৰ বাবে কোনো ধৰণৰ বিশিষ্ট ব্যৱস্থা গ্ৰহণ
নাই আছিল।

৫. জাতিয়তাবাদৰ উত্থান : ছোভিয়েট দেশৰ পৰা এক
উল্লেখযোগ্য কাৰণ হৈছে বিভিন্ন গণৰাজ্যৰ জনগণৰ মাজত
জাতিয়তাবাদৰ উত্থান আমক জাৰ্ভৌত ৰাষ্ট্ৰ হোৱাৰ আকাঙ্ক্ষা
বিশেষকৈ ৰাছিয়া, বাল্টিক গণৰাজ্যসমৃদ্ধ, ইথিওপিয়া, লাইব্ৰিয়া,
লিথুৱানিয়া, ইউক্ৰেইন, জৰ্জিয়া আদি গণৰাজ্যসমৃদ্ধ জাতিয়তাবাদী
মানাঙাৰ আমক স্বাধীনতাৰ ক্ষয়ই ছোভিয়েট ৰাছিয়াৰ
পৰা জুগ্ম কৰিছিল।